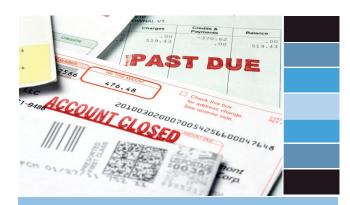
## 什麽是收賬機構?

**收賬機構**專門催收逾期付款。收賬機 構可能損害您的信用評分並且取得法 院命令來:

- 直接從您的薪資中獲取付款。
- 對您的房屋設立留置權,這意味 著如果您出售房屋,該機構從您 銷售房屋的利潤中收款。





California Public Utilities Commission

## Telecommunications Education and Assistance in Multiple-Languages (TEAM) Program

www.cpuc.ca.gov/team-and-changes cabteamandchanges@cpuc.ca.gov

If you are not able to resolve your dispute with your service provider, call the Consumer Affairs Branch (800) 649-7570 收賬 機構 -怎麼辦

CALIFORNIA PUBLIC UTILITIES COMMISSION 加州公共事業委員會





電話公司可能把未付 的帳單交給收賬機構

一般而言,在把您的帳單交給收賬機 構之前,電話公司會因為不付款而切 斷您的部分或者全部服務,除非您對 帳單提出爭議。加州的電話公司在調 查爭議期間不能把帳單交給收賬機 構。 收賬機構 – 怎麼辦

在收賬機構就未支付帳單事宜與您聯繫的五天之 內,該機構必須告訴您:

- 您欠了多少錢
- 您欠了誰的錢
- 如何對帳單提出爭議
- 收賬機構的名稱、地址和電話號碼
- 把通知郵寄給您的日期

我收到收賬機構的信件後怎麼辦?

 直接向收賬機構支付帳單。如果您不能一次 付清整個帳單,您可以討論付款計劃。不要 打電話或者付款給電話公司。  如果您不同意收費款項,直接向收賬機構 提出對帳單的爭議。一旦收賬機構知道您 對收費有爭議,他們必須調查您的主張。 他們在完成調查之前可能不會對債務收 賬。

 拒絕支付債務。如果您拒絕支付債務並且想 要阻止該機構打電話給您,寄信通知他們不 再與您聯繫。收到此信後,該機構會再與您 聯繫一次,告訴您該機構可能針對您採取的 行動。



每個月全額支付帳單或者在收到最後 一張帳單之後立即支付,以便避免收 賬機構。

記得把您與收賬機構討論的內容寫下來,把寄給收賬機構的所有文件都複印留 存,一旦付清帳單,要求收賬機構寄給您一份確認書(您可能需要一份來清除 您的信用評分)。